

GERMAN RESOURCES ON THE MARIANA ISLANDS DIGITAL LIBRARY

compiled by Dirk HR Spennemann

1264. Anon. 1901. *Koloniales Handels- und Verkehrsbuch*. [Colonial trade and communications handbook]. Berlin: Deutscher Kolonial Verlag.

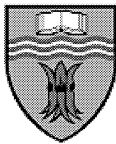
Handbook on colonial trade listing all German post offices as well as the postal agents or postmasters. Includes a list of postal tariffs as well as a listing of German companies exporting to the colonies.

Source of Annotated Bibliography Entry:

Dirk H. R. Spennemann (2004) *An Annotated Bibliography of German Language Sources on the Mariana Islands*. Saipan, Commonwealth of the Northern Mariana Islands : Division of Historic Preservation. ISBN 1-878453-71-8.

The German Resources on the Mariana Islands Digital Library is a project jointly supported by:

CHARLES STURT
UNIVERSITY



The Johnstone Centre,
Charles Sturt University,
Albury, Australia



Northern Mariana Islands
Council for the Humanities,
Saipan, CNMI



Historic Preservation
Office,
Saipan, CNMI

Koloniales —
— Handels- und
Verkehrs = Buch.



Berlin W. 10
Deutscher Kolonial-Verlag (G. Meinecke)
1901.

I. Postanstalten in den Kolonien.

Kolonialgebiete.	Name der Postanstalt.	Name und Stand des Postvorstehers.	
Deutsch-Neu- Guinea.	Berlinhafen	Behse, Stationsvorsteher.	
	Friedrich-Wilhelms- hafen.	Rohn, Beamter der N.=G.=Komp.	
	Herbertshöhe	Warnecke, Gerichtsaktuar.	
	Matupi	Tziel, Kaufmann.	
	Stephansort	Vorchert, Beamter der N.=G.=Komp	
Deutsch-Ost- afrika.	Dar-es- Salaam	} mit Telegraphenbetrieb.	
			Fleischer, Postinspektor.
			Kiehlmann, Ober-Postsekretär.
			Schmidt, Postsekretär.
			Günke, Postsekretär.
			Krüger, Postassistent.
			Wartat, Postassistent.
			Probst, Postassistent.
			Becker, Postassistent.
	Bagamoyo		Lünnemann, Postassistent.
	Kilwa		Klein, Bezirksamtschreiber.
	Lindi		Schnell, Zollassistent.
	Mifindani		Herrmann, Sanitätsunteroffizier.
	Mohorro		Frisch auf, Postassistent.
Pangani	Stiege, Zollassistent.		
Saadani	Kleine, Postsekretär.		
Tanga	Reil, Postpraktikant		
Muheja	Zschaeßch, Expeditieur.		
	Bufoba	} Unteroffiziere der Schutztruppe.	
	Tringa		
	Kilimatinde		
	Kiloffa		
	Langenburg		
	Marangu		
	Moschi		
	Mpapua		
	Muanza		

E. Marshall-Inseln.
(Nach dem Stande vom 1. Januar 1900).

Laufende Nr.	Namen der Firma oder Handelsgesellschaft	Hauptfig in	Niederlassungen im Schutgebiet
1	Saluit-Gesellschaft in Hamburg . .	Saluit	Saluit Ebon Namerif Nauru Nilinglablab Mille . Arno Majeru Maloelab Mejit Pflanzungen Mjelang, Killi
2	Pacific Islands Company Limited in London	Majeru	Arno Mille Ebon Namerif Nauru
3	Capelle, de Drum und Saluit-Gesellschaft in Hamburg	Liflieb	Pflanzung Liflieb
4	S. de Drum, Bootsbauer	=	=
5	W. Capelle, Bootsbauer	=	=

F. Neu-Guinea.

(Nach dem Stande vom 1. Januar 1900).

Laufende Nr.	Name der Erwerbsgesellschaft bzw. Firma	Plantage, Handelsniederlassung z.	Ort der Niederlassung
1	Neu-Guinea-Compagnie, Berlin	Stephansort, Grima (Tabakplantage), Maraga (Trader- station) Zomba (Tabak), Insel Segu, Potsdam- hafen, Ramufluß (letztere 3 Trader- stationen) Seleo im Berlinhafen (Kokospalmen, Trader) Station Herbertshöh (Baumwolle, Kokos- palmen), Maffava- hafen (Kaffee, Kakao)	Administration Stephansort Administration Friedrich- Wilhelmshafen Administration Seleo Hauptstation Herbertshöh (Bismarck- Archipel)
2	Deutsche Handels- u. Plantagen- gesellschaft der Südsee, Hamburg	Miofo	Miofo (B.-A.)
3	Hernsheim & Co., Hamburg ..	Matupi (Trader- stationen)	Matupi (B.-A.)
4	E. C. Forstath, Kalum.	Kalum (Kokosnuß, Baumwolle, Traderstationen)	Kalum (B.-A.)
5	D. Mouton & Co.	Kinigunan (Kokos, Baumwolle)	Kinigunan (Bism.-Arch.)
6	Saluit-Gesellschaft, Hamburg .	Hauptstation Bonapé, Neben- stationen Sap u. Ruf, auf der Mortlock- gruppe u. f. w.	Karolinen
7	Factoria Española	Sap	

Exporteure nach den deutschen Kolonien.

St. h	Firma	Kolonie	Exportartikel
Berlin	Deutsch-Ostafrikanische Gesellschaft, Behrenstr. 7a .	Deutsch-Ostafrika	Exportieren sämtliche Artikel wie:
=	Deutsch-Ostasiatische Handels-Ges., Pallaststraße 13	China	Rum
=	Deutsche Kolonial-Gesellsch. f. Südwestafrika, Wilhelmstraße 68	Deutsch-Südwestafrika	Genever
=	Kamerun Hinterlandgesellschaft Kantstraße 10	Kamerun	Spirituosen
=	Kiautschou Ges. m. b. H., Geschäftsf. Hecht, Pfeifer & Co., Ritterstr. 48	China	Koffee
=	Neu-Guinea-Kompagnie, Behrenstraße 31	Neu-Guinea, Bismarck-Archipel	Wein
=	v. Tippelskirch & Co., Neustädtische Kirchstr. 15 . . .	Deutsch-Südwestafrika, Ostafrika, Kamerun, Togo, China	Bier
Bremen	M. Paul	Togo, Deutsch-Südwestafrika	Mineralwasser
=	J. Dloff & Co	Togo	Salz
=	Friedr. M. Vietor Söhne .	Togo } mit Ausnahme von Rum, Genever, Spirituosen	Konserven
=	J. A. Vietor	Togo	Materialwaaren
Dresden	Südafrikanisches Handelskontor, Schreiberbergasse 2.	Dtsch.-Südwestafrika	Getreide
		Deutsch-Ostafrika	Hilfsfrüchte
			Mehl
			Reis
			Tabak
			Cigarren
			Seife
			Parfümerien
			Öle
			Lichte
			Petroleum
			Bündhölzer
			Bauholz
			Möbel
			(siehe nächste Seite.)

Sitz	Firma	Kolonie	Exportartikel
Düsseldorf	Westdeutsche Handels- und Plantagen-Gesellsch., Karl Antonstraße 26	Deutsch-Ostafrika	Exportiren sämtliche Artikel wie:
Hamburg	Armerding & Feist	Togo	(siehe vor Seite)
=	Bödecker & Meyer	=	Wagen
=	H. W. Burmester, Gr. Reichenstraße 42	Dtsch.-Südwestafrika	Teer
=	D. W. C. Busch, Luisenhof.	=	Bech
=	Carlowitz & Co., Alter Jungfernstieg 2	China	Steinkohlen
=	China Export-, Import- und Bank-Kompagnie, Ferdinandstraße 34	=	Drogen
=	Damara- und Namaqua-Handels-Gesellsch. m. b. H., Große Reichenstr. 25-27	Dtsch.-Südwestafrika	Farben
=	Ludw. Deuß & Co.	Deutsch-Ostafrika	Arzneistoffe
=	Deutsch-Westafrikan. Handelsgesellschaft m. b. H.	Kamerun	Mineralien
=	Deutsche Handels- u. Plantagen-Gesellsch. der Südsee-Inseln zu Hamburg, Alsterdamm 3	Südsee-Schutzgebiet (Samoa)	Cement
=	Donner & Callenberg ...	Togo	Kalk
=	Fertsch & Laeisz, Rathhausstraße 6	China	Wellblech
=	C. Goedelt	Togo	Zinn- und Zinkwaaren
=	Ludw. Guhrauer, 2. Brandstvierte 4	China	Blei und Bleiwaaren
=	Hanseatische Land-, Minen- und Handelsgesellschaft f. Deutsch-Südwestafrika, Nobelschhof	Dtsch.-Südwestafrika	Kupfer- und Messingwaar.
=	Hanßing & Co.	Deutsch-Ostafrika	Gold- und Silberwaaren
=	Hernsheim & Co.	Südsee-Schutzgebiet	Eisen- und Eisenwaaren
=	Saluit-Gesellschaft	Südsee-Schutzgebiet	Kurzwaaren
=	Santzen & Thormählen ...	Kamerun	Glaswaaren
			Porzellan
			Thonwaaren
			Steingut
			Leder und Lederwaaren
			Leinen
			Seilerwaaren
			Stroh- und Bastwaaren
			Seidenwaaren
			(siehe nächste Seite)

Stz	Firma	Kolonie	Exportartikel
Hamburg	E. Kenzler, Gimsbüttel, Marktplatz 6	Togo	Exportiren sämmliche
"	Georg Kleintwort, Bergstr. 4	China	Artikel wie:
"	König & Rühlbrunn	Togo	(siehe vor. Seite)
"	Ernst Kraft, Ferdinandstr. 43	Kamerun, Togo	Wollwaaren
"	Liebau & Witt, Brod= schranken 15	Togo	Baumwoll= waaren
"	H. & L. Lubcke	Kamerun	Papier und Papier
"	Menzel & Co., Glocken= gießerwall 13.....	China	waaren Kleidung
"	H. C. Eduard Meyer, Doven= hof.....	"	Hüte Schirme
"	Wm. D'swald & Co.	Deutsch-Ostafrika	Stöcke
"	Otte, Janus & Co., Ferdi= nandstraße 6/8.....	China	Gummi= waaren
"	Mandab & Stein.....	Kamerun, Togo	Flachs
"	Matthias Rhode & Co. . . .	Deutsch-Ostafrika	Hanf
"		Deutsch-Südwest= afrika, China	Bürsten= binderwaaren
"	E. Scheffich & Co.	Kamerun	Haus= haltung= gegenstände
"	Joh. Schuback & Söhne ..	Deutsch-Ostafrika, Deutsch-Südwest= afrika, Kamerun	Schiffs= inventarien= gegenstände
"	Sthamer, Warnde & Co. .	Togo	Wasser= fahrzeuge
"	Franz S. Steffens & Co..	Deutsch-Ostafrika	Litteratur
"	Wamholz & Gohler	"	Kunst= gegenstände
"	Weber & Schaer	Kamerun	Waffen
"	Westphal, Stavenow & Co.	"	Pulver
"	Woelber & Zimmermann..	Togo	Sprengstoffe
"	E. Woermann	Kamerun	Munition
Wies= baden	Karl Perrot, Kl. Burgstr. 1	Deutsch-Ostafrika	Instrumente Maschinen Werkzeuge Uhren

Deutsch-kolonialer Postverkehr.

Zu den für den Postaustausch zwischen Deutschland und seinen Kolonien bisher getroffenen Erleichterungen trat vom 1. Januar 1901 ab eine weitere hinzu, die den Zeitungsbezug durch die Post betrifft. Bisher setzte sich der Bezugspreis für die in den deutschen Kolonien durch die Post bezogenen Zeitungen zusammen aus dem Erlaßpreise für Deutschland und einer Transitgebühr, die sich bei den einmal in der Woche und seltener erscheinenden Zeitungen in Kamerun und Togo auf vierteljährlich 50 Pf., in den übrigen Kolonien auf vierteljährlich 60 Pf., bei häufiger erscheinenden Zeitungen auf vierteljährlich 50 bzw. 60 Pf. für das jedesmalige Erscheinen in der Woche belief. Für eine 6 mal in der Woche erscheinende Zeitung machte die Transitgebühr also im Vierteljahre in Kamerun und Togo 6×50 Pf. = 3 Mk., in den übrigen Kolonien 6×60 Pf. = 3 Mk. 60 Pf. aus. Vom 1. Januar kommt diese Transitgebühr in Wegfall, so daß alsdann in den Schutzgebieten alle Zeitungen und Zeitschriften zu denselben Erlaßpreisen wie in Deutschland selbst durch die Post bezogen werden können. Für die in den Kolonien erscheinenden Zeitungen (Ostafrika: Deutsch-Ostafrikanische Zeitung; Kiautschou: Deutsch-Asiatische Warte; Deutsch-Südwestafrika: Windhoeker Anzeiger) wird beim Bezug in Deutschland vom 1. Januar ab gleichfalls keine Transitgebühr mehr berechnet.

Nach Durchführung der Neuerung gelten im deutsch-kolonialen Postverkehr die Tarifbedingungen des inneren deutschen Verkehrs für Briefsendungen aller Art, für Postanweisungen und für den Zeitungsbezug; für Drucksachen, Geschäftspapiere und zusammengepackte Gegenstände besteht daneben in Abweichung von den Inlandsvorschriften die Bestimmung, daß Sendungen dieser Art gegen entsprechend höhere Gebühr bis zum Höchstgewichte von 2 kg (nicht wie im Inlande 1 kg) zugelassen sind. Für den Paketaustausch zwischen Deutschland und den Schutzgebieten gelten zwar nicht die deutschen Inlandstagen; diese können schon deshalb nicht Anwendung finden, weil die Pakete nach und aus den Kolonien einer Seetransitgebühr, und unter Umständen zu Gunsten der etwa an der Beförderung beteiligten Zwischenverwaltungen einer Landtransitgebühr unterliegen. Aber auch der Paketverkehr mit den Kolonien ist in den letzten Jahren wesentlich erleichtert worden, teils dadurch, daß die Seetransitfäße insbesondere für Pakete bis $\frac{1}{2}$ kg, nach Verständigung mit den Schiffsgesellschaften eine Herabsetzung erfahren haben, teils dadurch, daß mit den Kolonien ein Austausch von Paketen bis zum Gewichte von 10 kg zu niedrigen Portosätzen ermöglicht worden ist. Nur nach Samoa, wohin keine direkte deutsche Schiffsverbindung besteht, können durch die Post Pakete über 5 kg noch nicht versandt werden.

Alle diese Erleichterungen werden im Zusammenhange mit den zur Ausgestaltung der Posteinrichtungen in den Kolonien selbst fortgesetzt getroffenen Maßnahmen (Einrichtung neuer Postanstalten; Anlegen neuer Postkurse u. s. w.) ohne Zweifel dazu beitragen, den Postverkehr der Kolonien und damit ihr Wirtschaftsleben, zu fördern und zu beleben. Daß der Umfang des Postverkehrs der deutschen Kolonien schon jetzt nicht unerheblich ist, beweisen die in der neuesten Statistik der Reichs-Post- und Telegraphenverwaltung darüber veröffentlichten Zahlen. Danach ist in den Deutschen Schutzgebieten für das Jahr 1899 gegenüber dem Vorjahre fast durchweg eine Steigerung des Postverkehrs zu verzeichnen, und zwar

beim Briefverkehre, der sich 1899 für alle Schutzgebiete zusammen auf rund 1,6 Millionen Sendungen belaufen hat, eine Zunahme von 57,8%;

beim Paketverkehre (1899 16 291 Sendungen) eine Zunahme von 31,9%;

beim Postanweisungsverkehre (1899 ein- und ausgezahlt rund 7 Millionen Mark) eine Zunahme von 55,5%.

Wenn der Briefverkehr die stärkste Steigerung aufweist, so ist dies ohne Zweifel mit auf die am 1. Mai 1899 erfolgte Einführung des deutschen Inlandsbriefportos zurückzuführen. Die weiteren Porto-Herabsetzungen (für Postanweisungen und Pakete) sind erst im Jahre 1900, also nach Ablauf des Zeitraums, auf den sich die vorliegenden Zahlen beziehen in Kraft getreten.

Hinsichtlich der Zahl der Brief- und Paketsendungen steht an erster Stelle Deutsch-Ostafrika, wo 520 600 Brieffendungen und 5445 Pakete ein- und abgegangen und 64 899 Zeitungsnummern durch die Post abgesetzt sind. Bezüglich des Postanweisungsverkehrs hat dagegen Deutsch-Südwestafrika mit rund 3 Millionen Mark die höchste Zahl aufzuweisen. Wird die Gesamtzahl aller Postsendungen (Brieffendungen, Pakete, Werthsendungen, Postanweisungen, abgesetzte Zeitungsnummern) in Betracht gezogen, so ergibt sich für die deutschen Kolonien die nachstehende Reihenfolge:

Deutsch-Ostafrika	605 210	Postsendungen
Deutsch-Südwestafrika	483 285	"
Kiautschou	459 921	"
Kamerun	123 355	"
Togo	83 608	"
Deutsch-Neu-Guinea	41 591	"
Samoa	29 168	"
Marshall-Inseln	12 922	"

zusammen 1 839 060 Postsendungen.

Für das Schutzgebiet der Karolinen, Marianen und Palau-Inseln liegen Zahlen über den Umfang des Postverkehrs noch nicht vor.